

# MINOLTA

The essentials of imaging

[www.minolta.ru](http://www.minolta.ru)



## *DiMAGE Z1*

**R**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## Введение

Благодарим Вас за приобретение цифровой фотокамеры MINOLTA. Пожалуйста, внимательно прочитайте все Руководство по эксплуатации, и Вы сможете воспользоваться всеми функциями Вашей новой фотокамеры. Проверьте комплектность приобретенной Вами фотокамеры до начала ее использования. Если в комплекте чего-либо не хватает, немедленно обратитесь к Вашему продавцу.

Цифровая фотокамера DiMAGE Z1

Наручный ремень NS-DG5000

Крышка для объектива LF-242

Крышка “горячего башмака” SC-1000

Карта памяти SD

Аудио/Видео кабель AVC-200

USB кабель USB-500

4 алкалиновые батареи типа AA

CD-ROM с программным обеспечением для фотокамеры DiMAGE Viewer

CD-ROM с программным обеспечением ArcSoft VideoImpression

CD-ROM с данным Руководством по эксплуатации к фотокамере и к программе просмотра изображений DiMAGE Image Viewer Utility на русском языке

CD-ROM с Руководством по эксплуатации к фотокамере и к программе просмотра изображений DiMAGE Image Viewer Utility на нескольких европейских языках

Книжка Quick Reference Guide (отпечатанная)

Гарантийный талон (образец и описание фирменного гарантийного талона MINOLTA Вы можете найти на этом компакт-диске с Руководством по эксплуатации в специальном файле “Внимание!” (Warning), а также на веб-сайте компании <http://www.minolta.ru> в разделе “F.A.Q”)

Компания MINOLTA гарантирует правильную работу фотокамеры DiMAGE Z1 лишь с аксессуарами, производимыми и распространяемыми компанией MINOLTA. Совместное использование с фотокамерой аксессуаров или другого оборудования, не рекомендованного компанией MINOLTA может вызвать поломку фотокамеры или аксессуаров и способствовать неудовлетворительной работе фотокамеры.

Minolta, The essentials of imaging и DiMAGE являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Minolta Co., Ltd.

Apple, Macintosh и Mac OS являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer Inc. Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation. Официальное название Windows - это Microsoft Windows Operating System. Pentium является зарегистрированной торговой маркой Intel Corporation. Power PC является зарегистрированной торговой маркой International Business Machines Corporation. QuickTime является зарегистрированной торговой маркой, использованной по лицензии. USB-DIRECT-PRINT - зарегистрированная торговая марка Seiko Epson Corporation. ArcSoft и VideoImpression являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками ArcSoft, Inc. Другие корпоративные названия или названия продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

## Правильное и безопасное использование

Внимательно прочитайте и изучите все предупреждения до начала эксплуатации Вашей новой фотокамеры.



### ВНИМАНИЕ!

Неправильное использование батарей может вызвать вытекание химических веществ, перегрев или взрыв, что может вызвать повреждения имущества или ранения. Не пренебрегайте следующими предупреждениями.

- Используйте только батареи, указанные в данного Руководства по эксплуатации.
  - Соблюдайте полярность при установке батарей.
  - Не используйте поврежденные батареи.
  - Не бросайте батареи в огонь, не подвергайте воздействию высоких температур, воды и влажности.
  - Не пытайтесь перезарядить, замкнуть или разобрать батареи.
  - Не храните батареи рядом или внутри металлических предметов.
  - Не смешивайте батареи различных типов, марок, сроков хранения и уровней зарядки.
  - Не заряжайте щелочные батареи.
  - При зарядке аккумуляторов используйте только рекомендованные зарядные устройства.
  - Не используйте батарейки с протечками. Если жидкость из батарей попала Вам в глаза, немедленно промойте глаз большим количеством свежей воды и обратитесь к врачу. Если жидкость из батарей попала Вам на кожу или одежду, тщательно промойте эту зону водой.
- 
- Используйте только указанный в данном Руководстве сетевой адаптер в диапазоне напряжений, указанном на адаптере. неподходящий адаптер или ток могут вызвать повреждения или ранения посредством пожара или электрического шока.
  - Не разбирайте данную фотокамеру. Электрический шок может вызвать ранения, если Вы дотронетесь до высоковольтной цепи внутри фотокамеры.
  - Немедленно выньте батареи или отсоедините сетевой адаптер и прекратите использование фотокамеры, если она упала или подверглась удару, который подействовал на внутренние части камеры, особенно на вспышку. Вспышка оснащена высоковольтной электрической цепью, которая может вызвать электрический шок и привести к ранениям. Продолжение использования поврежденного продукта или его части может вызвать ранения или пожар.
  - Храните батарейки и маленькие детали, которые могут быть проглочены в недоступном для детей месте. Если какая-либо деталь была проглочена, немедленно обратитесь к врачу.

- Храните фотокамеру в недоступном для детей месте. Соблюдайте осторожность при использовании фотокамерой, когда дети находятся вокруг Вас. Не причините им вред фотокамерой или ее частями.
- Не направляйте вспышку прямо в глаза, чтобы не повредить их.
- Не направляйте вспышку на водителей автотранспортных средств, т.к. это может отвлечь их внимание и вызвать временное ослепление, что может привести к аварии.
- Не используйте фотокамеру при управлении транспортными средствами или при ходьбе, т.к. это может вызвать ранения или аварию.
- Не используйте данную фотокамеру в условиях повышенной влажности не трогайте ее мокрыми руками. Если жидкость попала в фотокамеру, немедленно выньте батарейки или отсоедините сетевой адаптер и прекратите использование фотокамеры. Продолжение использования фотокамеры, которая подверглась воздействию жидкости может вызвать повреждения или электрический шок.
- Не используйте фотокамеру вблизи легковоспламеняющихся газов или жидкостей, таких как бензин, сжиженный газ или растворитель для краски. Не используйте легковоспламеняющиеся продукты, такие как спирт, бензин или растворитель для краски для того, чтобы очищать фотокамеру. Использование легковоспламеняющихся очистителей и растворителей может вызвать взрыв или пожар.
- При отсоединении сетевого адаптера не тяните за электрический кабель. Придерживайте адаптер, когда вынимаете вилку из электрической розетки.
- Не повреждайте, не перекручивайте, не модифицируйте и не кладите тяжелые предметы на силовую кабель. Поврежденный силовой кабель может вызвать повреждения или ранения посредством пожара или электрического шока.
- Если фотокамера распространяет странный запах, нагревается или появился дым, немедленно прекратите ее использование. Немедленно выньте батарейки, стараясь не обжечься, так как батарейки становятся горячими при их использовании. Продолжение использования поврежденной фотокамеры или ее частей может вызвать ранения или пожар.
- При необходимости ремонта обратитесь в Авторизованный сервисный центр компании Minolta. Список Авторизованных сервисных центров приведен на гарантийном талоне, а также на официальном веб-сайте московского представительства компании Minolta <http://www.minolta.ru/> и в конце данного Руководства по эксплуатации.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не используйте и не храните фотокамеру в жарких или сырых местах, таких как отделение для перчаток или багажник автомобиля, так как это может повредить фотокамеру и батареи, что может вызвать ожоги и ранения посредством пожара или протечки химических веществ из батарей.
- Если произошла протечка химических веществ из батарей, прекратите использование фотокамеры.
- Фотокамера нагревается при продолжительном использовании. Необходимо соблюдать осторожность во избежание получения ожогов.
- Можно получить ожоги, если вынуть карту памяти или батареи сразу после продолжительного использования. После выключения фотокамеры следует подождать, пока она остынет.
- Не пользуйтесь вспышкой, когда она находится в контакте с людьми или предметами. Вспышка излучает большое количество энергии, что может вызвать ожоги.
- Не трогайте жидкокристаллический монитор. Поврежденный монитор может вызвать ранения, и жидкость из монитора может воспламениться. Если жидкость из монитора попала на кожу, немедленно промойте эту зону свежей водой. Если жидкость из монитора попала в глаза, немедленно промойте глаза большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу.
- При использовании сетевого адаптера аккуратно до упора вставляйте вилку в электрическую розетку.
- Не используйте сетевой адаптер с поврежденным силовым кабелем.
- Не закрывайте сетевой адаптер чем-либо, так как это может вызвать пожар.
- Не загромождайте доступ к сетевому адаптеру, так как это может затруднить быстрое отсоединение адаптера в экстренной ситуации.
- Отсоедините сетевой адаптер при чистке фотокамеры и в то время, когда она не используется.



**Фотокамера сертифицирована Госстандартом России.  
Сертификат соответствия № РОСС JP.АЮ40.В14025**

## О данном Руководстве по эксплуатации

Основные функции данной фотокамеры описываются на страницах с 12 по 33. В этом разделе Руководства по эксплуатации описываются детали фотокамеры, подготовка фотокамеры к использованию и основные функции фотокамеры: съемка (запись), просмотр и стирание изображений.

Многие функции фотокамеры управляются при помощи меню. Разделы, посвященные использованию меню, кратко описывают, каким образом можно изменять установки меню. Описания установок идут сразу же за разделами об использовании меню.

Наименование частей фотокамеры .....	10
Основные операции .....	12
Присоединение наручного ремешка и крышки на объектив .....	12
Установка батарей .....	13
Индикатор заряда батарей .....	14
Автоматическое отключение питания .....	14
Присоединение сетевого адаптера .....	15
Замена карты памяти.....	16
Включение фотокамеры и дисплеев .....	17
Установка даты и времени .....	18
Режим съемки: основные операции .....	20
Как правильно держать фотокамеру .....	20
Использование зум-объектива .....	20
Установка фотокамеры в автоматический режим съемки .....	21
Режим съемки: основные операции .....	22
Автоматический выбор Цифровой Сюжетной Программы .....	23
Блокировка фокуса .....	24
Диапазон фокусировки .....	24
Сигналы фокусировки.....	25
Особые ситуации фокусировки .....	25
Режимы работы вспышки.....	26
Диапазон действия вспышки в автоматическом режиме съемки .....	27
Предупреждение о нестабильном положении фотокамеры .....	27
Кнопка вывода информации “i+” .....	28
Регулировка яркости монитора .....	28
Цифровые Сюжетные Программы .....	29
Режим воспроизведения: основные операции .....	30
Дисплей покадрового воспроизведения и гистограмма .....	30
Просмотр и вращение изображений .....	31
Покадровое удаление изображений .....	31
Кнопка вывода информации “i+” .....	32
Воспроизведение в увеличенном масштабе .....	33

Режим съемки: творческие функции .....	34
Дисплей режимов “протяжки” .....	34
Супер Макро .....	35
Режим программной экспозиции (P).....	36
Режим приоритета диафрагмы (A) .....	36
Режим приоритета выдержки (S) .....	37
Режим ручной установки экспозиции (M).....	38
Экспозиции, определенные по времени .....	39
Запись видео .....	40
Коррекция экспозиции .....	41
Выбор зоны фокусировки .....	42
Присоединение внешней вспышки Minolta.....	43
Навигация по меню режимов съемки .....	44
Режимы протяжки .....	46
Автоспуск .....	47
Использование режимов непрерывной съемки.....	48
Рекомендации по использованию непрерывной съемки .....	49
Использование режима прогрессивной съемки.....	50
Рекомендации по использованию прогрессивной съемки .....	51
Брэкетинг .....	52
Что такое Ev? .....	53
Размер и качество изображения .....	54
Автоматический выбор Цифровой Сюжетной Программы .....	56
Цифровой зум.....	56
Режимы фокусировки .....	57
Баланс белого .....	58
Автоматический баланс белого.....	58
Предустановка баланса белого .....	58
Ручная регулировка баланса белого.....	59
Непрерывная автофокусировка .....	60
Режимы работы вспышки.....	60
Коррекция экспозиции вспышки.....	60
Режимы замера экспозиции .....	61
Чувствительность фотокамеры - ISO.....	62
Диапазон действия вспышки и чувствительность фотокамеры .....	62
Цветовые режимы.....	63
Контраст .....	63
Резкость .....	64
Возможности ручной регулировки .....	65
Размер изображения (Видео) .....	66
Частота записи кадров.....	66
Размер видео .....	66
Запись звука .....	67
Режим записи видео .....	67

Режим воспроизведения: творческие функции .....	68
Воспроизведение видео .....	68
Сохранение отдельных кадров видео .....	69
Навигация по меню режима воспроизведения .....	70
Окно выбора изображения .....	72
Удаление файлов .....	73
Форматирование карты памяти .....	74
Блокировка файлов .....	75
Слайд-шоу .....	76
Заказ на печать цифровых фотографий в формате DPOF .....	78
Создание очереди вывода на печать DPOF .....	78
Печать миниатюр .....	79
Копирование изображений и создание копий для E-mail .....	80
Просмотр изображений на экране телевизора .....	82
Режим установок .....	83
Открытие меню режима установок .....	83
Навигация по меню режима установок .....	84
Яркость жидкокристаллического монитора (ЖК-монитора) .....	86
Автоматическое отключение питания .....	86
Режим быстрого воспроизведения .....	86
Аксессуары для объектива .....	87
Язык .....	87
Память номера файла .....	87
Название директории .....	88
Звуковые сигналы .....	88
Звуковой эффект спуска затвора (Shutter FX) .....	89
Громкость .....	89
Переход к предустановленным параметрам .....	89
Система подавления шумов (Noise reduction) .....	91
Установка даты и времени .....	91
Видео выход .....	91
Впечатывание даты .....	92



Режим передачи данных.....	93
Системные требования.....	93
Подсоединение фотокамеры к компьютеру.....	94
Работа с фотокамерой в Windows 98 и 98 SE.....	95
Автоматическая установка.....	95
Ручная установка.....	96
Структура каталогов на карте памяти.....	98
Автоматическое отключение питания в режиме передачи данных.....	99
Отсоединение фотокамеры от компьютера.....	100
Windows 98 и 98 Second Edition.....	100
Windows Me, 2000 Professional и XP.....	100
Macintosh.....	101
Замена карты памяти в режиме передачи данных.....	102
Прямая печать USB-DIRECT-PRINT.....	102
Возникновение проблем при печати.....	104
Навигация по меню прямой печати USB-DIRECT-PRINT.....	104
Печать DPOF-файлов.....	105
Приложение.....	106
Возможные неисправности и методы их устранения.....	106
Удаление программного обеспечения (драйверов) в Windows.....	108
Системные требования программы QuickTime.....	109
Системные требования программы VideoImpression.....	109
Уход и хранение.....	109
Уход за фотокамерой.....	109
Хранение фотокамеры.....	110
Очистка фотокамеры.....	110
Уход за ЖК дисплеем.....	110
Карты памяти.....	111
Что нужно сделать накануне съемки важных событий.....	111
Источники питания.....	112
Температура и условия использования.....	112
Информация об авторских правах.....	112
Вопросы эксплуатации и сервиса.....	112
Технические характеристики.....	114